

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

GRUPPE 1 Section	GE- WICHT Weight Approx. ≈ kg/m			SCHLAUCH- GRÖSSE Hose Size ID in. / ID mm / OD mm			Betriebsdruck Work. Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Unterdruck max. Vacuum bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Rollenlänge Coil Length ≈ m	BESTELL- NUMMER Part Number Type																																			
	0,3	0,4	0,6	3/8"	1/2"	3/4"						1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	10	13	19	25	32	38	50	75	100	150	200	20	23	31	38	45	52	66	93	118	173	236	LPG 10 *)	LPG 13	LPG 19	LPG 25	LPG 32	LPG 38
	0,3	0,4	0,6	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	10	13	19	25	32	38	50	75	100	150	200	20	23	31	38	45	52	66	93	118	173	236	LPG 10 *)	LPG 13	LPG 19	LPG 25	LPG 32	LPG 38	LPG 50	LPG 75	LPG 100	LPG 150 **)	LPG 200 **)

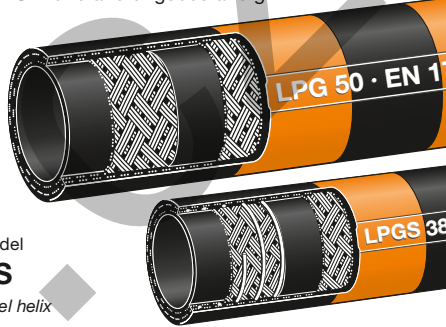


**Flüssiggasschlauch 'Orangering', nach EN 1762.** Für Propan, Butan und deren Gemische nach EN 589. Aufgrund der sehr permeationsarmen Innenschicht auch für viele gasförmige Medien geeignet, z. B. Erdgas (H<sub>2</sub>-Anteil max. 5%). Aufgrund der besonderen Konstruktion ist eine Deckenprickung für diesen Schlauchtypen nicht nötig.

Stabiler und langlebiger Schlauchaufbau mit dehnungsarmen Textilgeflechtseinlagen. Berstdruck > 100 bar. Temperaturbereich -40°C bis +70°C (LT-Sonderausführung bis -50°C kaltebruchfest). DVGW-geprüft, Nr. DG-4621 AU 0049.

Innen : NBR, schwarz, nahtlos extrudiert, glatt, elektrisch leitfähig, permeationsarm  
 Festigkeitsträger : Textilgeflechte mit zwei gekreuzten verzinnnten Kupferlitzen  
 Außen : Chloropren (CR), schwarz, elektrisch leitfähig, schwer entflammbar, hoch abriebfest, ozon-, UV- und alterungsbeständig

ohne Wendel  
**Type LPG**  
 without helix



mit Edelstahlwendel  
**Type LPGS**  
 with stainless steel helix

'Orange Band' **Liquefied Petroleum Gas** hose to EN 1762. For propane, butane and their mixtures to EN 589. Due to the very low permeability of the lining the hose is also suitable for natural gas (H<sub>2</sub>-content max. 5%). Due to the special design, these hose types do not need a pricked cover.

Rugged and long-lasting construction with low tensile braids. Burst pressure > 100 bar. Temperature range -40°C up to +70°C (Special type LPG-LT does not crack down to -50°C). Approved by DVGW, approval No. DG-4621 AU 0049.

Lining : Nitrile rubber (NBR), black, smooth, electrically conductive, low permeation  
 Reinforcements : Textile braids with two crossed tinned copper strands  
 Cover : Chloroprene (CR), black, el. conductive, flame and abrasion resistant, ozone, UV and ageing resistant

\*) nach DGRL Kat. III – siehe Seite 197  
 \*\*) to PED Cat III – see page 198

**Einsatz:** LPG-Schläuche für die gesamte Distributionskette (from Terminal to Nozzle) als Schiffsverladeschlauch, Kesselwagenbe- und entladeschlauch, Tankwagenbefüllung und Trommelschläuche bis max. 80m. Zapfstellenschlauch für die Autogasbetankung (siehe auch umseitig), die Befüllung von Flurförderzeugen, sowie für Karussellanlagen zur Flaschenbefüllung.

Einsatz für Propen (Propylen) möglich – Deckenprickung im Werk erforderlich. Nicht geeignet für Ammoniak; Spezialtype AMX verwenden (S. 123)

Für spezielle Anwendungsfälle, bei denen es auf Formstabilität des Schlauches ankommt, kann auf Anfrage die Type **LPGS** mit Edelstahlwendel hergestellt werden.

\*) **Zur Beachtung:** Kennzeichnung LPG 10 (BUTAPAL 10), mit orangenem Längsstreifen.

**Kennzeichnung:** orange Markenringe alle 2,5 mtr. und normgerechte, fortlaufende, einvalkanierte Prägebandschempelung in dauerhafter abriebfester Qualität:

ELAFLEX LPG 32 · EN 1762 D · Ω · FLÜSSIGGAS · L.P.GAS · TEMPERATUR -40°C +70°C · DVGW – DG-4621 AU 0049 · M · 25 BAR/350 PSI · © · MADE IN GERMANY · 1Q-22

**Application:** As reel hose for entire LPG distribution (from terminal to nozzle), for bulk loading and unloading from ships, rail tankers and road tankers. As reel hose up to max. 80m. As dispensing hose for vehicle refuelling (also see overleaf) and forklift trucks. Also for carousel bottling systems.

Use with propene (propylene) possible - pricking required. Not suitable for ammonia - for anhydrous ammonia use special type AMX (see page 123).

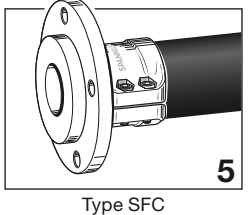
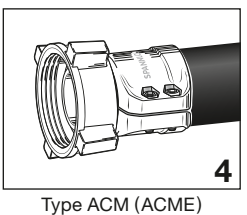
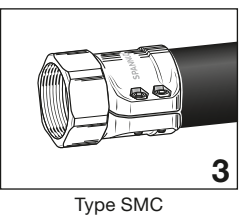
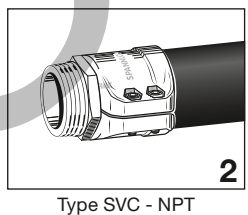
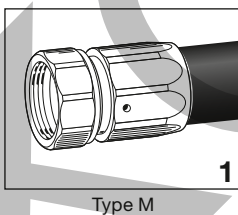
For special operations where the round shape is essential, the type **LPGS** with stainless steel helix is available on request.

\*) **Please Note:** marking of LPG 10 (BUTAPAL 10) with longitudinal orange stripe.

**Marking:** orange bands every 2,5 mtr.. Continuous, abrasion resistant embossing as specified in the EN standard 1762, as per example above.

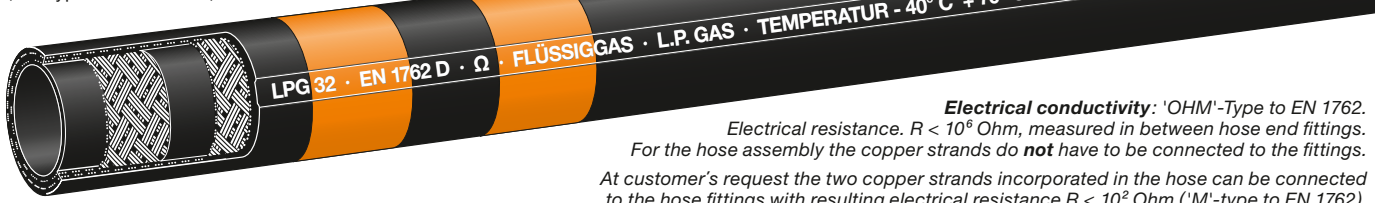
**Einbindung und Prüfung:** Für Flüssiggasschläuche dürfen nur Sicherheitsarmaturen nach EN 14422 oder EN 14424 mit fester Einbindung verwendet werden, siehe Beispiele. Die fachgerecht montierte, komplette Schlauchleitung ist entsprechend EN 1762 einer Druck- und Leitfähigkeitsprüfung zu unterziehen.

**Assembly and tests:** For L.P. Gas hoses only suitable safety fittings to EN 14422 or EN 14424 must be used which can be mounted tightly, see examples below. To EN 1762, hose assembling must include a mandatory pressure and conductivity test.



**Leitfähigkeit:** 'OHM'-Type nach EN 1762. Elektrischer Widerstand R < 10<sup>6</sup> Ohm, gemessen zwischen den Schlaucharmaturen. Hierzu müssen bei der Armaturenmontage die metallischen Leiter **nicht** angeschlossen werden.

Auf ausdrücklichen Kundenwunsch können die beiden eingearbeiteten Kupferlitzen mit den Armaturen verbunden werden; auf diese Weise wird ein elektrischer Widerstand von R < 10<sup>2</sup> Ohm erzielt ('M'-Type nach EN 1762).



**Electrical conductivity:** 'OHM'-Type to EN 1762. Electrical resistance. R < 10<sup>6</sup> Ohm, measured in between hose end fittings. For the hose assembly the copper strands do **not** have to be connected to the fittings. At customer's request the two copper strands incorporated in the hose can be connected to the hose fittings with resulting electrical resistance R < 10<sup>2</sup> Ohm ('M'-type to EN 1762).

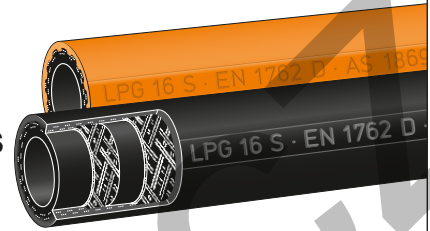
# LPG 16 S / LPG 16 Zapfschläuche · LPG 16 S / LPG 16 Autogas Hoses

GEWICHT Weight Approx. ≈ kg/m	SCHLAUCH-GRÖSSE Hose Size			Betriebsdruck Work. Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Unterdruck Vacuum bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Rollenlänge Coil Length ≈ m	BESTELL- NUMMER
	ID in.	ID mm	OD mm						Part Number Type
0,5	5/8"	16	26	25	40	0,5	80	40 max. 80	LPG 16 S schwarz/ black orange/ orange
									LPG 16 schwarz/ black orange/ orange

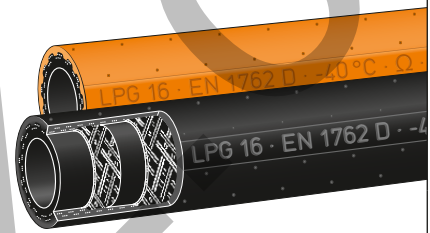
**Zapfschläuche für Flüssiggas-Zapfsäulen.** Erfüllen EN 1762. Für Propan, Butan und deren Gemische nach EN 589. Hochflexibler und langlebiger Schlauchaufbau. Berstdruck > 100 bar. Temperaturbereich **LPG 16 S** -30°C bis +70°C, **LPG 16** -40°C bis +70°C. DVGW geprüft, Nr. DG-4621 AU 0049.

**Innen** : NBR, schwarz, nahtlos extrudiert, elektrisch ableitfähig, permeationsarm, weichmacherfrei  
**Festigkeitsträger** : Dehnungsarme Textilgeflechte mit elektrisch anschließbaren gekreuzten verzinnnten Kupferlitzen  
**Außen** : CR, schwarz oder orange, glatt, abriebfest, hoch alterungsbeständig. **LPG 16** geprickt.

## Type LPG 16 S



## Type LPG 16



**Hoses for L.P. Gas dispensers.** Meet EN 1762 standard. For propane, butane and their mixtures. Highly flexible and long-lasting construction. Burst pressure > 100 bar. Temperature range **LPG 16 S** -30°C up to +70°C, **LPG 16** -40°C up to +70°C. DVGW and AS 1869 approved.

**Lining** : NBR, black, seamlessly extruded, electrically dissipative, low permeation, plasticiser-free  
**Reinforcements** : Low tensile textile braids with crossed tinned copper strands electrically connectable  
**Cover** : CR, black or orange, smooth, abrasion resistant, highly ageing resistant. Type **LPG 16** pricked.

Type **LPG 16 S**: Innenschicht weichmacherfrei, hoch flexibel. **Der neue Standard-schlauch für Autogas, geeignet für fast alle Anwendungsfälle.** Sehr geringe Permeation, optimale Reinheit des Mediums (siehe Information 3.16).

Type **LPG 16**: Innenschicht weichmacherfrei, hoch flexibel. **Insbesondere in schwarzer Ausführung besonders geeignet für Anwendungen in denen es auf höchste Flexibilität und Kältebiegsamkeit im Winter ankommt.** Mit geprickter Außenschicht. Mit fortlaufender und dauerhafter Prägezeichnung:

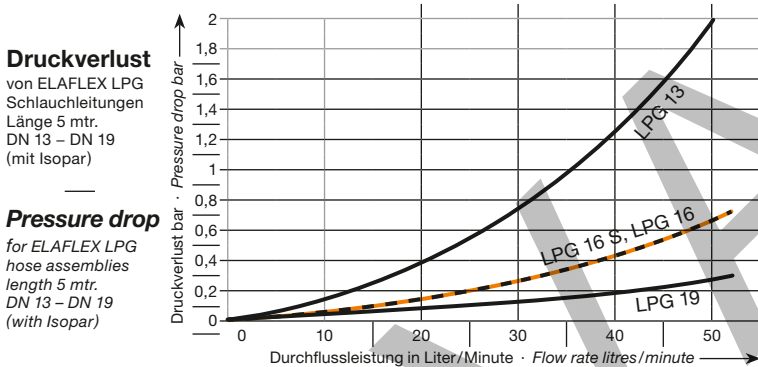
ELAFLEX · LPG 16 S · EN 1762 D · AS 1869 · Ω · PN 25 · M · MADE IN GERMANY · 4Q-21

ELAFLEX · LPG 16 · EN 1762 D · -40°C · Ω · PN 25 · M · MADE IN GERMANY · 4Q-21

Type **LPG 16 S**: Lining plasticiser-free, highly flexible. **The new standard dispensing hose for Autogas, suitable for most applications.** Very low permeation, optimal purity of the medium (see Information 3.16).

Type **LPG 16**: Lining plasticiser-free, highly flexible. **Especially in black version this type is highly cold flexible and therefore also suitable for use in cold regions.** With pricked cover.

With continuous, abrasion resistant embossed marking as per example above.



# Das komplette System für LPG-Zapfsäulen · The complete kit for LPG dispensers

**LPG Zapfventil**  
ZVG 2: siehe Katalogseite 561  
GasGuard: s. Katalogseite 567

**LPG nozzle**  
ZVG 2: see catalogue page 561  
GasGuard: catalogue page 567

**Schlaucharmaturen wiederverwendbar oder nicht wiederverwendbar**  
s. Katalogseiten 203/205, Information 4.03

**Hose couplings reusable or non reusable**  
see catalogue pages 203/205, Information 4.03

**Abreißkupplung ARK 19**  
unter Druck wieder montierbar  
siehe Katalogseite 563

**Safety Break coupling ARK 19**  
reconnectable under pressure  
see catalogue page 563

**Zapfventil-Tasche**  
NB-ZVG  
u.a. für ZVG 2, ZVG 1  
NB-GG  
für GasGuard Zapfventile

**Nozzle Boot**  
NB-ZVG  
e.g. for ZVG 2, ZVG 1 nozzles  
NB-GG  
for GasGuard nozzles

**Sortentülle CS 16 orange**  
siehe Katalogseite 211

**Colour Sleeve CS 16 orange**  
see catalogue page 211

**Knickschutz KS 16**  
siehe Katalogseite 211

**Anti Kinking Sleeve KS 16**  
see catalogue page 211

**Zapfschlauch**  
LPG 16 S/LPG 16

**Autogas hose**  
LPG 16 S/LPG 16